

Première édition  
2013-10-01

AMENDEMENT 1  
2019-09

---

---

## Qualité du sol — Échange numérique de données relatives au sol

### AMENDEMENT 1

*Soil quality — Digital exchange of soil-related data*

AMENDMENT 1

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

ISO 28258:2013/Amd 1:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ea00d9e5-775c-44dc-8007-6de70b96c577/iso-28258-2013-amd-1-2019>



Numéro de référence  
ISO 28258:2013/Amd.1:2019(F)

© ISO 2019

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

ISO 28258:2013/Amd 1:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ea00d9e5-775c-44dc-8007-6de70b96c577/iso-28258-2013-amd-1-2019>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2019

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Genève  
Tél.: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute autre information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [www.iso.org/iso/fr/avant-propos](http://www.iso.org/iso/fr/avant-propos).

Le présent document a été élaboré par le Comité technique ISO/TC 190, *Qualité du sol*.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse [www.iso.org/fr/members.html](http://www.iso.org/fr/members.html).

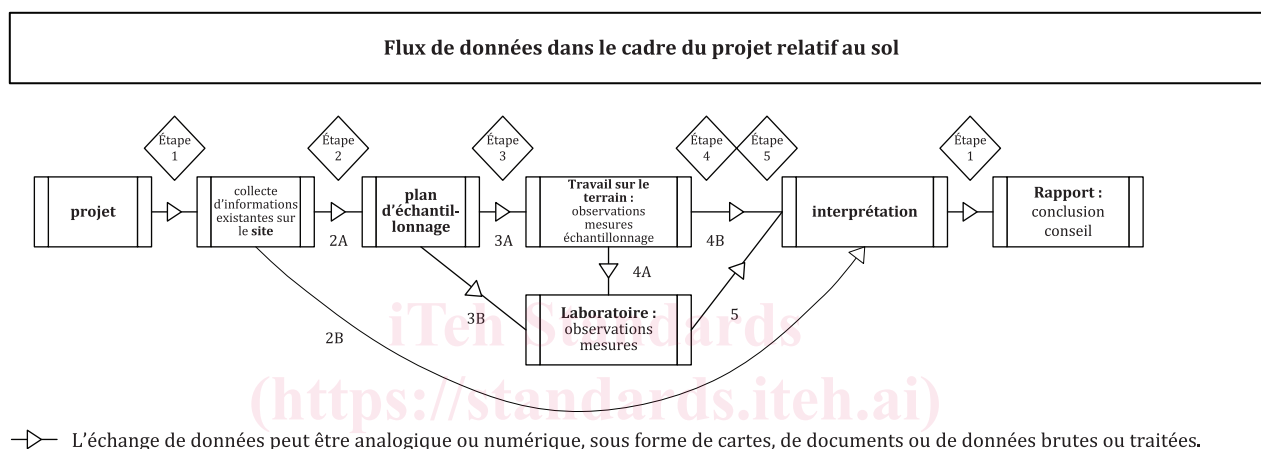


# Qualité du sol — Échange numérique de données relatives au sol

## AMENDEMENT 1

### Introduction

Remplacer la [Figure 1](#) par la figure suivante:



Les cases représentent les tâches à effectuer dans le cadre du projet relatif à la qualité du sol.

Les flèches représentent les étapes d'échange de données entre les tâches.

La figure montre que, dans le cadre d'un projet sur la qualité du sol type, il peut facilement y avoir 9 stades principaux au cours desquels des données sont échangées ou enregistrées.

**Figure 1 — Échanges de données communes concernant la qualité du sol**

### Article 1

Ajouter le paragraphe suivant à la fin du deuxième paragraphe:

«Des (méta-)données sur la qualité des informations du sol peuvent être incluses conformément à l'ISO 19157.»

### Article 3

À la fin de la définition 3.1, ajouter la note suivante:

«Note 2 à l'article: L'ISO 19156:2011 utilise le terme échantillon pour décrire un spécimen en sciences du sol.»

Dans la Note 1 de 3.20, remplacer le terme «informations sur le profil» par «informations sur le profil de sol» comme suit:

«Note 1 à l'article: Tous les types de parcelles fournissent uniquement la localité mais aucune information relative au sol. Par exemple, un sondage est le lieu où sont collectées les informations pour en extraire des informations sur le profil de sol.»

En 3.33, remplacer le terme «profil» par «profil de sol» dans la définition, comme suit:

«excavation préparée pour effectuer des descriptions de profils de sol, un échantillonnage et/ou des essais sur le terrain»

#### 4.1

Dans le premier paragraphe, remplacer le terme «données sur la qualité du sol» par «données relatives au sol» comme suit:

«La présente Norme internationale concerne tout particulièrement l'échange de données relatives au sol. Elle ne traite pas de l'utilisation et de l'échange néanmoins très courants de données provenant d'autres secteurs tels que la géotechnique, la géo-information ou la recherche et la gestion des eaux souterraines.»

Dans le quatrième paragraphe, remplacer le terme «données sur la qualité du sol» par «données relatives au sol» comme suit:

«Si les données relatives au sol selon la présente Norme internationale sont associées à d'autres types de données, la partie relative au sol doit être effectuée en utilisant la dénomination XML «ISO 28258».»

Dans l'avant-dernier paragraphe, remplacer le terme «données sur la qualité du sol» par «données relatives au sol» et le terme «informations relatives à la qualité du sol» par «informations relatives au sol» comme suit:

«L'Article 5 fournit le modèle d'information pour l'échange de données relatives au sol utilisé dans la présente Norme internationale. Toutes les informations relatives au sol doivent (enfin) mentionner un lieu spécifique (point, emplacement, unité cartographique) dans ou sous la surface de la terre. Pour toutes les informations géographiques, la famille ISO 19100 des Normes internationales est utilisée.»

#### 4.2

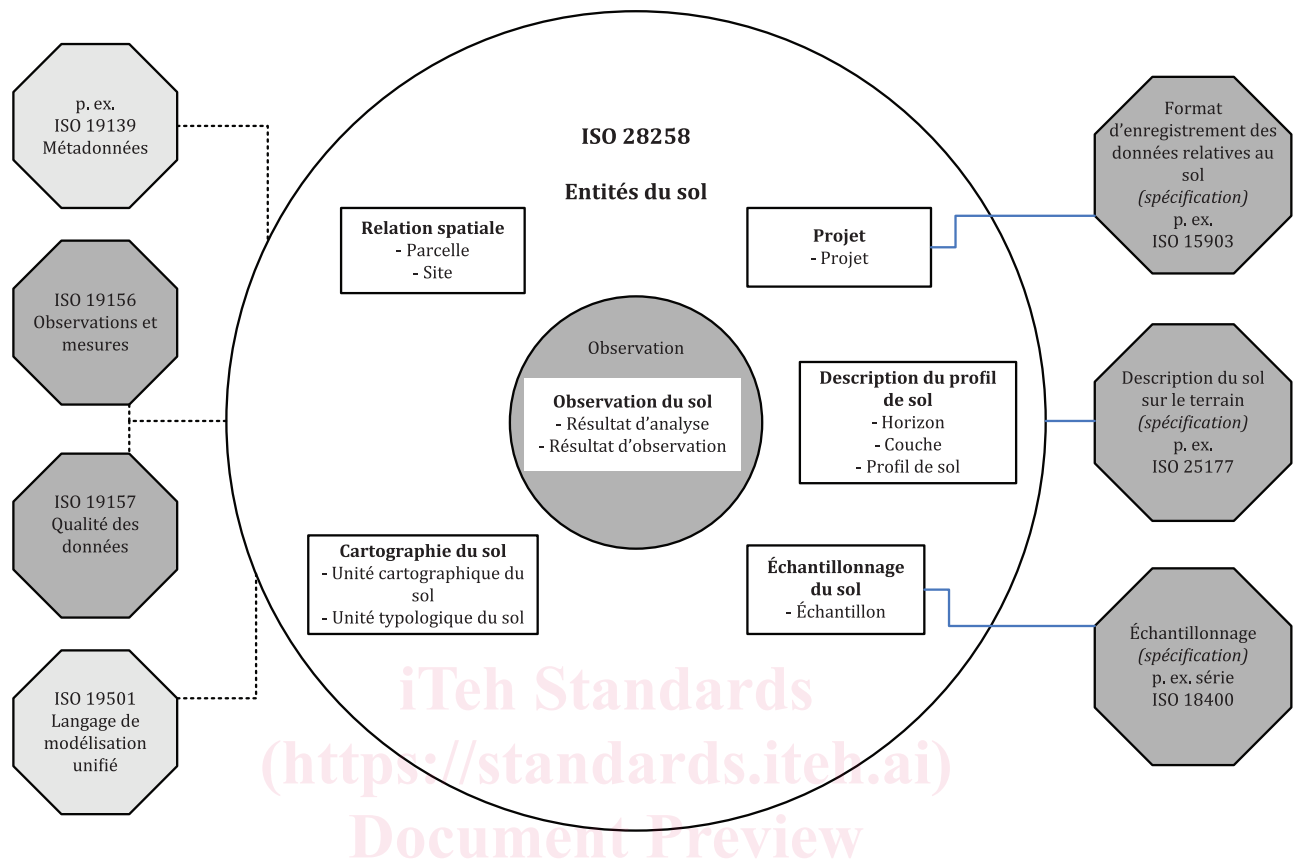
Remplacer le titre «Exigences» par «Dispositions relatives à une adaptation souple.»

Remplacer le premier paragraphe par ce qui suit:

«La présente Norme internationale nécessite de fonder l'échange de données relatives au sol sur un modèle d'information reposant sur l'ISO 19156. Le modèle général de l'ISO 19156 est adapté aux données relatives au sol, tout en préservant la souplesse des paramètres d'attributs.»

## 5.1

Remplacer la [Figure 2](#) par la figure suivante:



**Figure 2 — Structure interne des informations pédologiques et sa position au sein des autres normes**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ea00d9e5-775c-44dc-8007-6de70b96c577/iso-28258-2013-amd-1-2019>

## 5.2.1 d), e) et f)

Remplacer le terme «SF\_Processus» par «OM\_Processus» et le terme «Profil» par «ProfilSol» comme suit:

«d) OM\_Processus est limité à *ProcessusPréparation*.»

«e) TypeEntité d'Observation:entitéD'Intérêt est limité à *Site, Parcelle, ProfilSol, ÉlémentProfil* et *ÉchantillonSol*, y compris toutes leurs sous-classes. Cela signifie que seules les propriétés de ces types d'entités peuvent être observées.»

«f) TypeEntité de SF\_EntitéÉchantillonnage: *entitéPrélevée* est limité à *Site, Parcelle, ProfilSol* et *ÉlémentProfil*, y compris tous leurs sous-types.»

## 5.2.3

Dans les Tableaux 1 et 2, remplacer le terme «Profil» par «ProfilSol».

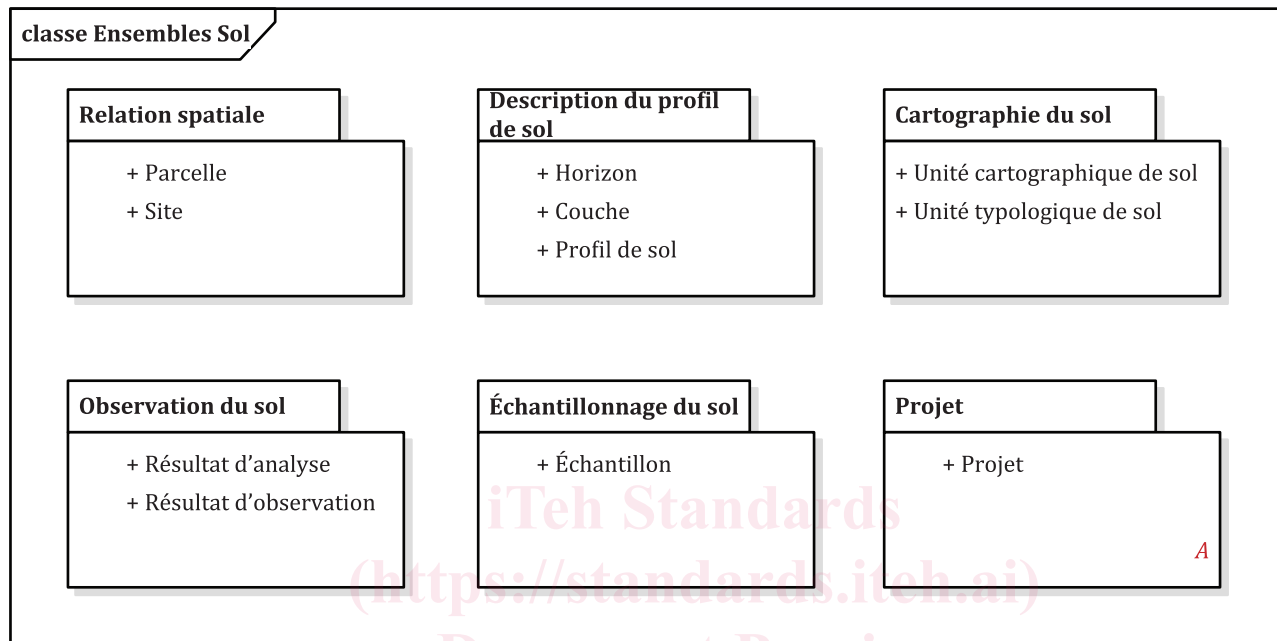
Remplacer le dernier paragraphe par ce qui suit:

«Une observation ne peut être faite que sur des propriétés observables d'une quelconque entité d'intérêt; cependant, les entités d'intérêt sont limitées à Site, Parcelle, ProfilSol, ÉlémentProfil (c'est-à-dire Couche et Horizon) et ÉchantillonSol, y compris tous leurs sous-types. Les propriétés observables générales introduites par ce modèle sont répertoriées dans le Tableau A.2. D'autres

propriétés observables peuvent être introduites par un fournisseur de données. Toute autre propriété introduite par ce modèle, hormis celles indiquées dans le Tableau 2, est considérée comme étant exacte.»

### 5.3

Remplacer la [Figure 3](#) par la figure suivante:



**Figure 3 — Ensembles généraux QualitéSol**

ISO 28258:2013/Amd 1:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/ea00d9e5-775c-44dc-8007-6de70b96c577/iso-28258-2013-amd-1-2019>





6.1

Remplacer la [Figure 5](#) par la figure suivante:

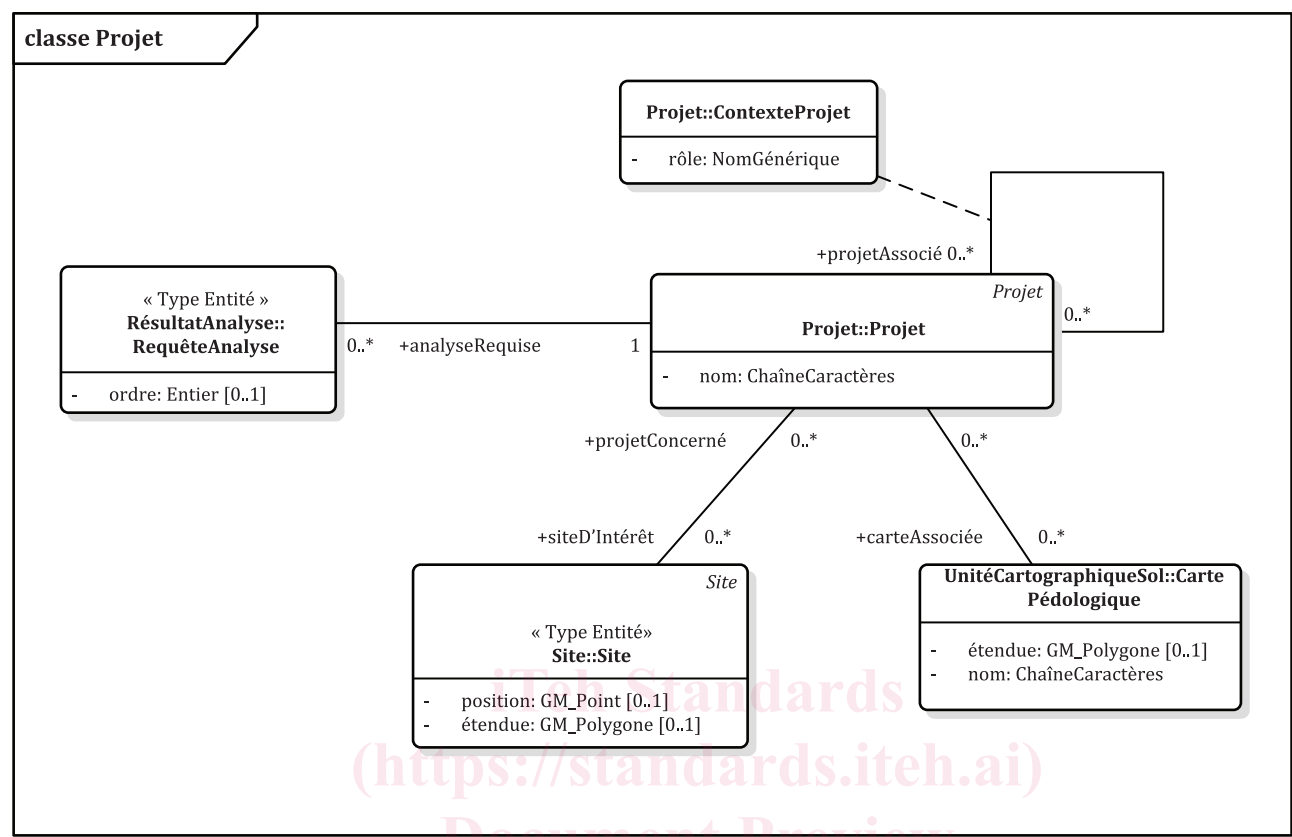


Figure 5 — Détails — Projet

## 6.2

Remplacer la [Figure 6](#) par la figure suivante:

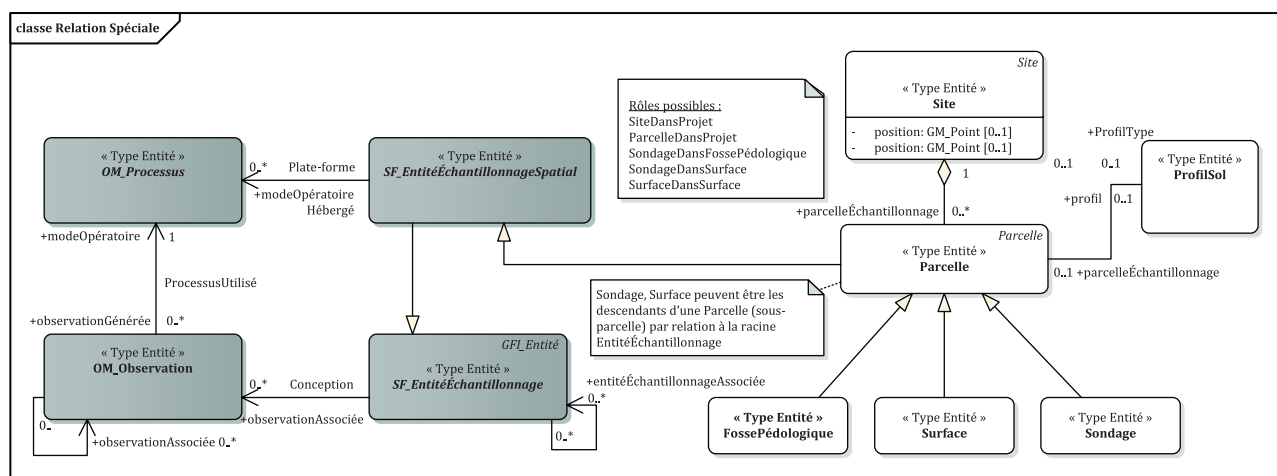


Figure 6 — Détails — Relation spatiale

## 6.5

Ajouter la note suivante à la fin du dernier paragraphe:

«NOTE L'étendue d'attribut de l'entité CartePédologique décrit l'étendue spatiale (géographique) de la carte pédologique complète. L'ISO 19107 la désigne sous le terme d'enveloppe.»

Dans le Tableau 5, ajouter la nouvelle ligne suivante:

UnitéCartographiqueSol	géométrie	attribut	GM_Objet	0..*
------------------------	-----------	----------	----------	------

après cette ligne existante:

UnitéCartographiqueSol	explication	attribut	ChaîneCaractères	1
------------------------	-------------	----------	------------------	---